**Ute WEINMANN**

Maître de conférences en études germaniques

* Introduction au droit allemand, Histoire constitutionnelle allemande, Langue juridique (allemand)
* Civilisation des pays de langue allemande (histoire politique et sociale de l’Allemagne et de l’Autriche, histoire des idées, histoire culturelle)

**Formation universitaire**

* Doctorat d’Études germaniques (1997)
* « La réception de l'écrivain autrichien Thomas Bernhard dans la presse française : 1968-1991. Histoire et tribulations d'un succès “littéraire” »
* DEA d'Études Germaniques — Université de la Sorbonne Nouvelle –Paris III, (1990)
* Lehramt (Staatsexamen - professorat pour l’enseignement dans le secondaire) — Graz (1985)
* Magister der Philosophie (= Magister en philosophie, matières : français et EPS pour l’enseignement secondaire) — Université de Graz (1983)

**Responsabilités administratives**

* Direction, et codirection pédagogique des deux filières franco-allemandes à la faculté de Droit :
* Diplôme universitaire Droit/Allemand
* Cursus intégré franco-allemand évalué et soutenu par l’Université franco-allemande en droit entre les Universités de Cergy-Pontoise et Heinrich-Heine de Düsseldorf.
* Organisation et accompagnement du voyage de découverte institutionnelle inscrit au curriculum du cursus intégré franco-allemand en L1.
* Référent ERASMUS pour les échanges internationaux de l’UFR Droit en direction des pays de langues allemande et de l’Europe centrale.
* Participation aux réunions annuelles du réseau européen de facultés de droit pour les programmes ERASMUS et ERASMUS MUNDUS (ELPIS), et développement de nouveaux partenariats dans les universités européennes.
* Recherche et développement de nouveaux partenariats universitaires pour l’UFR Droit de UCP et pour le nouvel IEP Saint-Germain-en-Laye.

**Parcours professionnel**

* Chargée de cours, IEP Saint-Germain en Laye (depuis 2014)
* Civilisation des pays de langues allemandes
* Maître de conférences, Université de Cergy-Pontoise (depuis septembre 1999)
* Cours et TD de civilisation des pays de langue allemande
* TD de traduction, de méthodologie universitaire
* Cours et TD de littérature allemande du 19ème et 20ème siècle.
* Chargée de conférences, Sciences-po Paris (2003-2011)
* Chargée de cours au CNED (préparation à l’agrégation externe) (2002-2003)
* Chargée de cours, Université Paris III – Sorbonne Nouvelle (Institut d'allemand d'Asnières) (1998-1999)
* CM/TD : Histoire politique et sociale de l'Autriche de 1867 - 1938
* Professeur associé, Pôle universitaire Léonard de Vinci (1995-1999)
* Participation à la création du département langues
* T.E.R. (attaché temporaire d'enseignement et de recherche), Université Paris X-Nanterre, (1993-1995)
* Chargée de cours, Ecole Supérieure d'Electricité (Supélec) (1987-1996)
* Lectrice d'allemand, Université Paris X-Nanterre (1987-1993 )
* Lectrice d'allemand, Département des langues de l'Ecole supérieure de commerce de Paris - ESCP (1985-1987)
* Assistante de langue allemande, Lycée Charlemagne, Paris 4e. (1984-1985)
* Formation pédagogique pour professorat du secondaire, Lycée WIKU (wirtschaftskundliches Gymnasium), Graz - Autriche (1983-1984 )
* Certificat d'aptitude pédagogique à l'enseignement secondaire - Mention TB

**Activités de recherche**

**Activités**

* Membre du Laboratoire de recherche AGORA (EA 7392) à l’UCP
* Membre associé du Centre de Philosophie Juridique et Politique-CPJP (EA 2530)
* Depuis 2012 : Rédactrice en chef de la revue semestrielle Austriaca. Cahiers universitaires d’information sur l’Autriche, fondée par Félix Kreissler, publiée aux Presses universitaire de Rouen et du Havre, depuis 1975.

**Thèmes**

* Littérature et civilisation autrichiennes du 19e siècle à nos jours ; Histoire des idées
* réception littéraire, transfert d’idées entre l’Autriche et la France;
* droits des nationalités et minorités linguistiques en Autriche 19e/20e siècle.

**Publications**

**Travaux ouvrages**

* Thomas Bernhard en France. Bibliographie et présentation, Annales de la Société Thomas Bernhard, vol. I., Université de Paris III – Sorbonne Nouvelle, Institut d’Allemand d’Asnières, P.I.A., novembre 1999, 93 p.
* Thomas Bernhard, l'Autriche et la France. Histoire d'une réception littéraire, coll. La Philosophie en commun, Paris, L'Harmattan, 2000. 320 p. Publication de la thèse de doctorat.
* Regards sur Thomas Bernhard, Société Thomas Bernhard, Université de Paris III – Sorbonne Nouvelle, Institut d’Allemand d’Asnières, P.I.A., 2002, p.95. (études réunies par U.W.)
* Autriche/France : transfert d’idées – histoires parallèles ? . Actes, Austriaca, n 63, Rouen, PURH, décembre 2006, actes de colloque organisé et études réunies par U.W.
* Hommage à Félix Kreissler (1917 – 2004), Austriaca n °67/68, Rouen, PURH, décembre 2008/juin 2009. (études réunies par U.W.)
* Literarisches – Kulinarisches/ Art littéraire – Art culinaire. Hommage à Jutta Périsson-Waldmüller, Austriaca n ° 70, Rouen, PURH, juin 2010. (études réunies Marc Lacheny et U.W.).

**Articles**

* « L'image de l'Autriche en France de 1970 - 1990 à la lumière de la réception journalistique de Thomas Bernhard », in L’Autriche de 996 – 1996. Tausend Jahre Österreich, Centre de recherches autrichiennes de l'Université de Nice Sophia-Antipolis, décembre 1996, p. 111-127.
* « Österreichbilder in Frankreich nach dem Zweiten Weltkrieg », Jura Soyfer. Internationale Zeitschrift für Kulturwissenschaften., n° 2, 1998, p. 8-15.
* « Johannes Mario Simmel in Frankreich ». Participation au Colloque Johannes Mario Simmel, organisé par M. le Professeur F. Aspetsberger à l’Université de Klagenfurt, Autriche, les 22 et 23 juin 1998. In F. Aspetsberger (éd.), Johannes Mario Simmel lächelt, Innsbruck,Wien, Studien-Verlag, 1999, p. 127-149.
* « Ist ein toter Dichter ein besserer Dichter ? Zur Thomas Bernhard-Rezeption in Frankreich ». Participation au Colloque Österreich und andere Katastrophen. Thomas Bernhard (1931-1989) in memoriam seines 10. Todestages, Université de la Sarre du 10 au 12 juin 1999, Röhrig Universitätsverlag, St. Ingbert, 2001, p. 308-335.
* « La réception d’Erich Fried en France ». Participation au Colloque international Erich Fried, organisé par le professeur Jürgen Doll, à Paris du 23 au 25 novembre 2001, in Austriaca, n° 52, Erich Fried, Rouen, octobre 2001, p. 221-236.
* « La politique culturelle du nouveau gouvernement autrichien », Mouvements, n. °17, septembre/octobre, 2001, p. 137-142.
* « Autriche : la politique culturelle vis-à-vis des Slovènes en Carinthie ». Participation au congrès de l’AGES, Plurilinguisme dans l’espace germanophone, octobre 2001, actes du Congrès, Bulletin de l’AGES numéro spécial, Paris, 2003, p. 159-172.
* « Dramaturgie der Untergangsvisionen in Christoph Ransmayrs Roman Die letzte Welt: Nasos Rede im Stadion/Echos Offenbarung in der Bucht der Balustraden », in Jacques Lajarrige (éd.), Lectures croisées de Christoph Ransmayr, Université de Paris III – Sorbonne Nouvelle, Institut d’Allemand d’Asnières, P.I.A., 2003, p. 61 – 80.
* « La politique culturelle en Carinthie, 1999-2003 », in Bernard Banoun (éd.), Aux Frontières : La Carinthie, une littérature en Autriche des années 1960 à nos jours, Cultures d'Europe centrale, hors série N° 2, Université de Paris-Sorbonne (Paris IV), 2003, p. 69-83.
* « Elfriede Jelinek - personnage public : ‘In den Waldheimen und auf den Haidern’ ou le refus imprécatoire d’une certaine Autriche, », in Jacques Lajarrige (éd), Elfriede Jelinek, Austriaca, n °59, décembre 2004, p. 205-223.
* « Felix Kreisslers Beiträge in der Zeitschrift Patriote résistant », in Helmut Kramer, Karin Liebhart, Friedrich Stadler(Hg.) Österreichische Nation – Kultur - Exile und Widerstand. In memorian Félix Kreissler, Wien, Lit-Verlag, 2006, p. 207-214.
* « Politiques et pratiques culturelles en Autriche-Hongrie : la population slovénophone et le système éducatif (1867-1918) ». Communication au colloque international Penser le pluriculturel en Europe centrale, in Herta-Luise Ott (éd.), Penser le pluriculturel en Europe centrale, Chroniques Allemandes, revue du CERAAC n° 11, Université de Stendhal-Grenoble, septembre, 2007, p. 179-194.
* « Die südslawische Frage und Jugoslawien. Grenzziehungen im Süden Österreichs unter besonderer Berücksichtigung der Kärntenproblematik», Konrad Helmut/Wolfgang Maderthaner (Hg.), Das Werden der Ersten Republik .... der Rest ist Österreich, Wien, Carl Gerold’s Sohn Verlagsbuchhandlung, 2008, p. 119-138
* « Félix Kreissler et Le Patriote résistant », in Ute Weinmann (dir.), Hommage à Félix Kreissler (1917 – 2004), Austriaca n °67/68, Rouen, PURH, décembre 2008/juin 2009, p. 131–155.
* « A propos de l’image politique de l’Autriche en France : ‘Le problème autrichien’ dans le journal Le Monde de 1945 à 1950 », in Marc Lacheny/Jean-François Laplénie (dir.), « Au nom de Goethe ». Hommage à Gerald Stieg, Paris, L’Harmattan, 2009, p. 79-90.
* « L’idéologie de la patrie face aux minorités autochtones dans l’Autriche de l’entre-deux-guerres: l’exemple de la minorité slovène », communication au Congrès de l’AGES, Grenoble 24-26 mai 2007, parue dans Heimat. La petite patrie dans les pays de langue allemande, Chroniques Allemandes, revue du CERAAC n° 13, Université de Stendhal-Grenoble, février, 2010, p. 55-70.
* « Les Slovènes de Carinthie au sein des Partisans de Tito », in L’Antifascisme revisité. Histoire – Idéologie – Mémoire, Revue pluridisciplinaire de la fondation Auschwitz, n °104, Paris, Kimé, juillet-septembre 2009, p. 65-78.
* « L’Autriche : de la neutralité active à l’intégration européenne », in Questions internationales, n °38, juillet-août 2009.
* « Von der Nationalität zur Minderheit: die Kärntner Slowenen. Rahmenbedingungen für Kulturschaffende und literarische Produktion von 1918 bis 1938. », in Jacques Lajarrige, Walter Schmitz und Gusi Zanasi (dir.), Mitteleuropa" - Habsburgs Untergang in den Literaturen Mitteleuropas: Ende und Anfang, Bd 2. (Reihe Mitteleuropa-Studien), Dresden, Thelem, 2012.
* « Droits et protection de la minorité slovène en Carinthie: la querelle des panneaux topographiques bilingues enfin réglée », in Jean-Numa Ducange/Jacques Lajarrige (dir.), L’Empire austro-hongrois : les enjeux de la présence allemande en Europe centrale (1867 à 1918), Austriaca n °73, janvier 2012, p. 259-270.
* « Réactions et réorientations politiques en Autriche face à l’ouverture du Rideau de fer et à la chute du Mur de Berlin ». in Michèle Weinachter (dir.), Le monde communiste et le monde occidental face à la chute du Mur, Université de Cergy-Pontoise, CIRAC, 2013.
* « Die Zeitschrift Carinthia in den Jahren 1811 bis 1851. Ein deutschnationales Blatt am Rande des deutschen Sprachraums? », in M. Stolz/ L. Cassagnau/ D. Meyer/ N. Schnitzer (Dir.),Germanistik in der Schweiz. Zentralität und Partikularität, Zürich, Verlag für Literatur- und Kulturwissenschaft, 2014, p. 241-253.
* « Le printemps de Carinthie »: le tournant politique aux élections régionales mars 2013 », in Jurgen Doll/Jacques Lajarrige (dir.), Nouvelles recherches sur la littérature, la philosophie et la civilisation autrichiennes, Austriaca, n° 76, juin 2013, p. 165-169.
* « Le congrès de Vienne dans la presse provinciale autrichienne (Klagenfurt – Ljubljana) : information – interprétation – commémoration ? », in in Herta Luise Ott/Eric Leroy du Cardonnoy (dir.), Perception du congrès de Vienne : répercussions d’un événement européen (XIX – XXIe siècle), Austriaca, n °79, décembre 2014, p. 61-80.
* « 2015 Crise des réfugiés : le cas de l‘Autriche », in Fanny Platelle (dir.), L'Autriche, entre centre(s) et marges, Austriaca n ° 81, décembre 2015.
* « Maître provocateur’ und ‚Écrivain de la souffrance’: nach Bernhard und Jelinek – eine unverkennbar ‚österreichische’ literarische Stimme – Josef Winkler in Frankreich », communication au colloque international Josef Winkler en avril 2013, Etudes germanique, 2016/1.
* « L'Autriche officielle face au passé nazi : culture et non-culture mémorielle après 1945 », in Anne-Marie Corbin/ Marc Lacheny (dir.), Le travail de retour sur le passé à l'époque de la Seconde République autrichienne, Austriaca n °82, juin 2016.

**Comptes rendus**

* Martin HUBER/ Wendelin SCHMIDT-DENGLER (Hg), Wissenschaft als Finsternis ? Jahrbuch der Thomas-Bernhard-Privatstiftung in Kooperation mit dem Österreichischen Literaturarchiv ,Wien, Böhlau, 2002, 205 p. - publié dans Austriaca, n °60, juin 2005.
* Martin HUBER/ Manfred MITTERMAYER/ Wendelin SCHMIDT-DENGLER (Hg), Thomas Bernhard Jahrbuch 2003, Thomas-Bernhard-Privatstiftung , Thomas-Bernhard-Archiv, Internationale Thomas Bernhard Gesellschaft, Wien, Böhlau, 2003, 265 p. - publié dans Austriaca, n °60, juin, 2005.
* Martin HUBER/ Manfred MITTERMAYER/ Wendelin SCHMIDT-DENGLER, Svjetlan Lacko VIDULIC (Hg), Thomas Bernhard Jahrbuch 2004, Thomas-Bernhard-Privatstiftung , Thomas-Bernhard-Archiv, Internationale Thomas Bernhard Gesellschaft, Wien, Böhlau, 2005, 200 p. - publié dans Austriaca, n °60, juin 2005.
* Erika TUNNER, THOMAS BERNHARD. Un joyeux mélancolique. Coll. Les mondes germaniques, Paris, L’Harmattan, 2005, 170 p. - publié dans Études Germaniques, 2006.
* Wolfgang MADERTHANER. – KULTUR MACHT GESCHICHTE. Studien zur Wiener Stadtkultur im 19. und 20. Jahrhundert,Wien, LIT Verlag, 2006, 264 p.- publié dans Austriaca, n° 61, 2006.
* Ingeborg BACHMANN, Kriegstagebuch. Mit Briefen von Jack Hamesh an Ingeborg Bachmann, herausgegeben und mit einem Nachwort von Hans Höller, Berlin, Suhrkamp Verlag, 2010, 108 p.- publié dans Austriaca n° 70, juin 2010.
* Thomas BERNHARD, Mes prix littéraires, traduit de l’allemand par Daniel Mirsky, Paris, Gallimard, coll. « Du monde entier », 2010, 137 p. - publié dans Austriaca n° 70, juin 2010.
* Jürgen DOLL (dir.), Exils, migrations, création. Exil anti-nazi. Témoignages concentrationnaires, vol. III, coll. « Études germaniques », Paris, Indigo, 2008, 229 p., publié dans Austriaca n° 70, juin 2010.
* Robert SEDLACZEK (en collaboration avec Melita Sedlaczek. Conseiller scientifique : Univ. Prof. Heinz-Dieter Pohl), Wörterbuch der Alltagssprache Österreichs, Wien-Innsbruck, Haymon Taschenbuch, 2011, 335 p. - publié dans Austriaca n° 73, décembre 2011.
* Irene HEIDELBERGER-LEONARD/ Irmela VON DER LÜHE (dir.), Seiner Zeit voraus. Jean Améry – ein Klassiker der Zukunft, Göttingen, Wallstein Verlag, 2009, 174 p. - publié dans Austriaca n° 73, décembre 2011.
* Hannelore BURGER, Heimatrecht und Staatsbürgerschaft österreichischer Juden. Vom Ende des 18. Jahrhunderts bis in die Gegenwart, coll. Studien zu Politik und Verwaltung, tome 108, Wien – Köln – Graz, Böhlau Verlag, 2014, Austriaca n °78, juin 2014.

**Autres publications, interventions, communications**

* « L'image de l'Autriche dans les manuels d'allemand en France ». Travaux effectués dans le cadre d'un projet de recherche commandé par le ministère autrichien des Sciences, 1986. Participation au « Deutschlehrertag » à l'Institut autrichien de Paris, en mars 1987, compte rendu des résultats de recherche.
* Guide de conversation Français-Allemand, Paris, Editions Garnier, 1987. (Coéditrice avec Robert Sporschill).
* « L'image de l'Autriche dans la presse française - à travers la réception de Thomas Bernhard ». Participation au Colloque L'Autriche et l'Europe, tenu à l’Université de Paris III les 29 et 30 novembre 1990.
* « La réception de la littérature autrichienne : Peter Handke, Thomas Bernhard, Elfriede Jelinek ». Participation au Colloque Le lecteur français et les lettres allemandes, organisé par le Goethe Institut et l'Université Aix-Marseille, les 31 mars et 1er avril 1995.
* « Les enjeux de la responsabilisation » (en collaboration avec Helen Shall), Actes du XXIV congrès UPLEGESS, Responsabilité et Apprentissage, Compiègne, 30-31 mai 1996.
* « La littérature autrichienne contemporaine en France ». Participation au Colloque : Les contributions autrichiennes à la culture française, organisé par l'Université Robert Schuman, tenu au Centre d'études germaniques, les 26 et 27 mars 1998 à Strasbourg.
* « Thomas Bernhard. Auslöschung. Ein Zerfall ; Thomas Bernhard : Die Jagdgesellschaft. » Une présentation dans l’ouvrage collectif Guide de la littérature allemande des origines à nos jours (dir. Jean-Pierre Demarche), Paris, Ellipses, 2006, p. 347-354.
* « Österreichische Literatur in Frankreich », in Nicole Colin, Corinne Defrance, Ulrich Pfeil, Joachim Umlauf (dir.), Lexikon der deutsch-französischen Kulturbeziehungen nach 1945, Narr Verlag, Tübingen, 2013.
* « Une résistance méconnue : le combat antihitlérien des Slovènes de Carinthie », Lettre de l’Odéon, janvier 2015.
* « Les Slovènes d’Autriche (Carinthie) », postface au roman Maja Haderlap l’Ange de l’oubli, traduit par Bernard Banoun, Métaillé, 2015.